

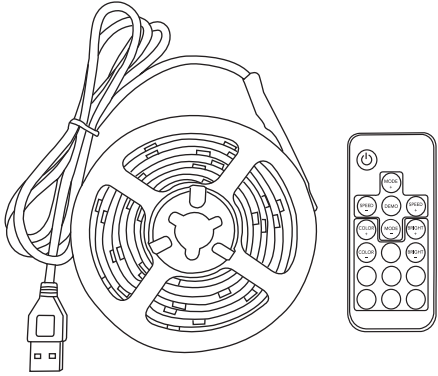
# tibelec



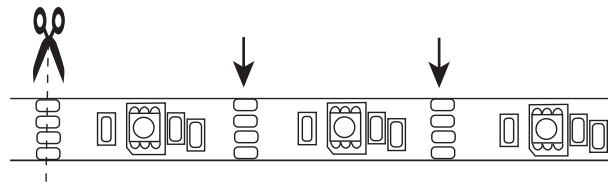
## LIPSIA

### REF. 50500400/ACT-LED-SU50-RGB

VIM: 28008\_22W39\_V5b

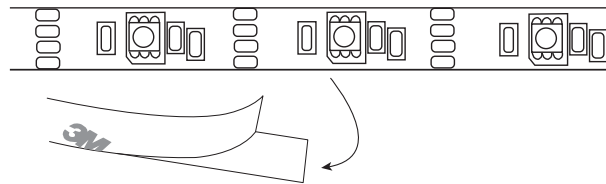


# 1

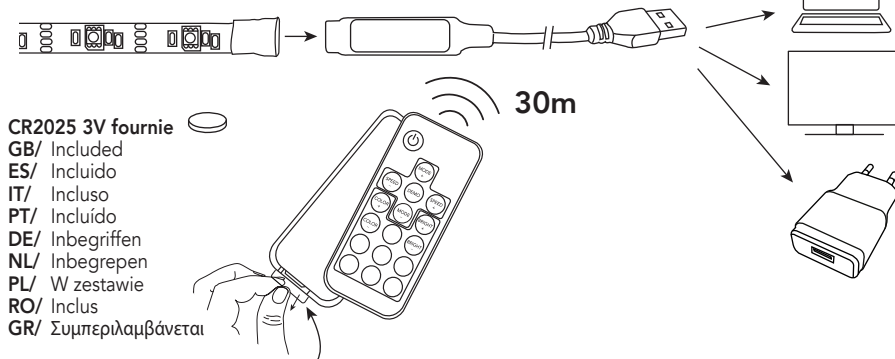


- FR/** Attention, ne coupez pas en dehors de ces pointillés et ne pliez pas les bandes latéralement. La partie coupée ne pourra plus être utilisée.
- GB/** Caution: do not cut outside these dotted lines and do not fold the strips sideways. The section cut may no longer be used.
- ES/** Atención, no corte fuera de estas líneas de puntos y no doble las tiras lateralmente. La parte cortada ya no se podrá utilizar.
- IT/** Attenzione: non tagliare all'infuori delle linee tratteggiate e non piegare lateralmente. La parte tagliata non potrà più essere utilizzata.
- PT/** Atenção, não corte fora destes pontos e não dobre as tiras lateralmente. A parte cortada não poderá ser utilizada.
- DE/** Vorsicht, nicht außerhalb dieser punktierten Linie durchschneiden und die Streifen nicht seitlich falten. Der geschnittene Teil kann nicht mehr verwendet werden.
- NL/** Pas op! Niet buiten de stippeellijn knippen en de strippen niet zijwaarts vouwen. Het geknipte gedeelte kan niet meer worden gebruikt.
- PL/** Uwaga, nie przecinać za linią kropkowaną i nie zginać taśm bocznie. Część odcięta nie nadaje się do użytku.
- RO/** Atenție! Nu tăiați dincolo de aceste linii punctate și nu întoiați benzile pe lateral. Partea tăiată nu va mai putea fi utilizată.
- GR/** Προσοχή, μην κόβετε έξω από αυτές τις κουκκίδες και μη διπλώνετε τις ταινίες πλευρικά. Το μέρος που θα κοπεί δεν θα μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί.

# 2



# 3

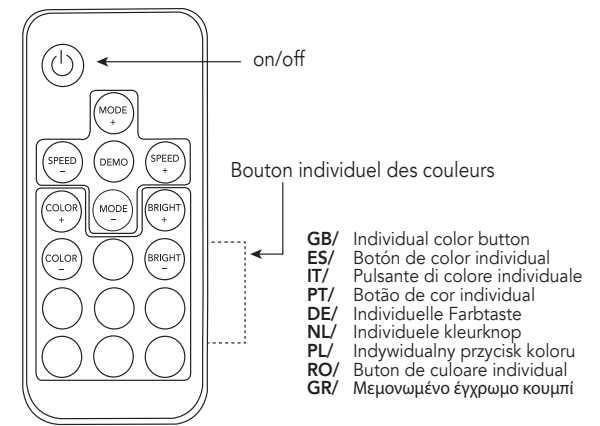


**CR2025 3V fournies**

- GB/** Included  
**ES/** Incluido  
**IT/** Incluso  
**PT/** Incluído  
**DE/** Inbegriffen  
**NL/** Inbegrepen  
**PL/** W zestawie  
**RO/** Inclus  
**GR/** Συμπεριλαμβάνεται

- FR/** Avant utilisation, enlevez la languette de protection sur la pile. **GB/** Before using for the first time, remove the protective tab on the battery. **ES/** Antes de utilizar por primera vez, quite la lengüeta protectora de la pila. **IT/** Al primo utilizzo, rimuovere la linguetta di protezione della batteria. **PT/** Na primeira utilização, retire a lingueta de proteção da pilha. **DE/** Entfernen Sie bei der ersten Verwendung die Schutzfolie an den Batterien. **NL/** Verwijder bij het eerste gebruik het beschermende lipje van de batterijen. **PL/** Przed pierwszym użyciem należy usunąć element ochronny baterii. **RO/** La prima utilizare, scoateți folia de protecție de pe baterii. **GR/** Βγάλτε την ταινία προστασίας από τις μπαταρίες πριν από την πρώτη χρήση.

# 4



**FR/Mode + :**

- x1 alternance des couleurs les unes après les autres, x2 clignotement de la lumière rouge, x3 ... verte, x4 ... bleue, x5 ... jaune, x6 ... rose, x7 ... turquoise, x8 ... blanche, x9 alternance progressive des couleurs

- Mode - :** reviens sur les modes précédents  
**Speed +/- :** augmente ou réduit la vitesse du clignotement  
**Demo :** démonstration des différents mode d'allumage  
**Color +/- :** change de couleur à chaque appui  
**Bright +/- :** augmente et réduit la luminosité

**GB/Mode + :**

- x1 colours alternating one after the other, x2 blinking red light, x3 ... green, x4 ... blue, x5 ... yellow, x6 ... pink, x7 ... turquoise, x8 ... white, x9 gradually alternating colours

- Mode - :** returns to previous modes  
**Speed +/- :** increases or decreases blinking speed  
**Demo :** demonstrates the various activation modes  
**Color +/- :** changes colour with each press  
**Bright +/- :** increases and decreases the brightness

**ES/Mode + :**

- x1 alternancia de colores uno tras otro x2 parpadeo de la luz roja, x3 ... verde, x4 ... azul, x5 ... amarillo, x6 ... rosa, x7 ... turquesa, x8 ... blanca, x9 alternancia progresiva de colores

- Mode - :** vuelve a los modos anteriores  
**Speed +/- :** aumenta o reduce la velocidad del parpadeo  
**Demo :** demostración de diferentes modos de encendido  
**Color +/- :** cambia el color con cada pulsación  
**Bright +/- :** aumenta y reduce la luminosidad

**IT/Mode + :**

- x1 alternanza dei colori uno dopo l'altro, x2 lampeggiamento luce rossa, x3 ... verde, x4 ... blu, x5 ... giallo, x6 ... rosa, x7 ... azzurro, x8 ... bianco, x9 alternanza progressiva dei colori

- Mode - :** torna alle modalità precedenti  
**Speed +/- :** aumenta o riduce la velocità del lampeggiamento  
**Demo :** dimostrazione delle varie modalità di illuminazione  
**Color +/- :** cambio colore a ogni pressione  
**Bright +/- :** aumenta e riduce la luminosità



- FR/** Ne convient pas pour éclairer une pièce d'un ménage
- GB/** Not suitable for lighting a household room
- ES/** No es adecuado para iluminar una habitación de una vivienda
- IT/** Non adatto a illuminare vani di abitazioni
- PT/** Não indicado para iluminar a divisão de uma casa
- DE/** Nicht geeignet, um ein Zimmer in einer Wohnung zu beleuchten
- NL/** Niet geschikt voor het verlichten van een huishoudelijke ruimte
- PL/** Nie nadaje się do oświetlenia pomieszczeń w gospodarstwie domowym
- RO/** Nu este potrivit pentru iluminatul unei încăperi dintr-o gospodărie
- GR/** Δεν είναι κατάλληλο για φωτισμό δωματίου σπιτιού

- FR/** Ne pas découper quand le ruban est connecté à l'alimentation. Ne pas connecter le ruban à l'alimentation quand il est encore dans son emballage. Ne pas connecter électriquement ce ruban à un autre.
- GB/** Do not cut when the strip is connected to the power supply. Do not connect the strip to the power supply if it is still in its packaging. Do not create an electrical connection between this strip and another.
- ES/** No cortar cuando la tira esté conectada a la alimentación. No conectar la tira a la alimentación mientras siga en su embalaje. No conectar eléctricamente esta tira a otra.
- IT/** Non tagliare se la striscia è collegata all'alimentazione. Non collegare la striscia all'alimentazione se ancora nella confezione. Non collegare elettricamente la presente striscia a un'altra striscia.
- PT/** Não corte a fita se esta estiver ligada à fonte de alimentação. Não ligue a fita à fonte de alimentação se ainda estiver dentro da embalagem. Não efetue ligação elétrica entre fitas.
- DE/** Nicht trennen, wenn das Band an die Stromversorgung angeschlossen ist. Das Band nicht an die Stromversorgung anschließen, solange es sich noch in seiner Verpackung befindet. Dieses Band nicht mit einem deren Band elektrisch verbinden.
- NL/** Niet afknippen als het lint verbonden is met de voeding. Het lint niet verbinden met de voeding als het nog in de verpakking zit. Dit lint niet elektrisch verbinden met een ander lint.
- PL/** Nie przecinać, gdy taśma jest podłączona do zasilania. Nie podłączać taśmy do zasilania, gdy znajduje się jeszcze w opakowaniu. Nie łączycy obwodów elektrycznych tej taśmy z inną taśmą.
- RO/** Nu decupați atunci când banda este conectată la rețeaua de curent electric. Nu conectați banda la rețeaua de curent electric atâ timp cât această este ambalată. Nu conectați electric această bandă la o alta.
- GR/** Μην κόβετε όταν το καλώδιο είναι συνδεδεμένο στην παροχή τροφοδοσίας. Μην συνδέετε το καλώδιο στην παροχή τροφοδοσίας ενόσω βρίσκεται ακόμα μέσα στη συσκευασία του. Μην συνδέετε ηλεκτρικά αυτό το καλώδιο με άλλο.

### PT/Mode + :



x1 alternância das cores umas a seguir às outras, x2 luz vermelha a piscar, x3 luz verde ..., x4 luz azul ..., x5 luz amarela ..., x6 luz cor-de-rosa ..., x7 luz turquesa ..., x8 luz branca ..., x9 alternância progressiva das cores

**Mode** - : regressa aos modos anteriores

**Speed +/-** : aumenta ou diminui a velocidade da piscacão

**Demo** : demonstracão dos modos de iluminaçã

**Color +/-** : muda de cor sempre que premido

**Bright +/-** : aumenta e diminui a luminosidade

### DE/Mode + :



1x Farben wechseln nacheinander, 2x blinkendes, Licht in Rot, 3x in Grün, 4x in Blau, 5x in Gelb, 6x in Rosa, 7x in Türkis, 8x in Weiß, 9x progressiver Wechsel der Farben

**Mode** - : Rückkehr zu den vorherigen Modi

**Speed +/-** : Erhöhen oder Verringern der Blinkgeschwindigkeit

**Demo** : Vorführung der verschiedenen Beleuchtungsmodi

**Color +/-** : Ändern der Farbe bei jedem Drücken

**Bright +/-** : Erhöhen oder Verringern der Helligkeit

### NL/Mode + :



x1 de kleuren worden na elkaar afgewisseld, x2 knippering van het rode licht, x3 ... groen, x4 ... blauw, x5 ... geel, x6 ... roze, x7 ... turquoise, x8 ... wit, x9 progressieve afwisseling van de kleuren

**Mode** - : keert terug naar de vorige modi

**Speed +/-** : verhoogt of verlaagt de knippersnelheid

**Demo** : demonstratie van de verschillende verlichtingsmodi

**Color +/-** : de kleur verandert bij iedere druk

**Bright +/-** : verhoogt en verlaagt de lichtintensiteit

### PL/Mode + :



x1 zmiana kolorów jeden po drugim, x2 mignięcie czerwonego światła, x3 ... zielonego, x4 ... niebieskiego, x5 ... żółtego, x6 ... różowego, x7 ... turkusowego, x8 ... białego, x9 stopniowa zmiana kolorów

**Mode** - : powrót do poprzedniego trybu

**Speed +/-** : zwiększa lub zmniejsza prędkość migania

**Demo** : tryb demonstracyjny różnych trybów świecenia

**Color +/-** : zmiana koloru po każdym naciśnięciu

**Bright +/-** : zwiększa i zmniejsza jasność

### RO/Mode + :



x1 alternare a culorilor una după alta, x2 clipiri intermitente ale luminii roșii, x3 ... verzi, x4 ... albastre, x5 ... galbene, x6 ... roz, x7 ... turcoaz, x8 ... albe, x9 alternanța progresivă a culorilor

**Mode** - : revenire la modulele anterioare

**Speed +/-** : mărește sau reduce viteza de clipire intermitentă

**Demo** : demonstrația diferitelor moduri de aprindere

**Color +/-** : schimbarea culorii cu fiecare apăsare

**Bright +/-** : mărește sau reduce luminozitatea

### GR/Mode + :



x1 εναλλαγή των χρωμάτων το ένα μετά το άλλο, x2 αναλαμπή του κόκκινου φωτός, x3 ... του πράσινου, x4 ... του μπλε, x5 ... του κίτρινου, x6 ... του ροζ, x7 ... του τρκουάζ, x8 ... του λευκού, x9 προοδευτική εναλλαγή των χρωμάτων

**Mode** - : επιστροφή στις προηγούμενες λειτουργίες

**Speed +/-** : αύξηση ή μείωση της ταχύτητας της αναλαμπής

**Demo** : επίδειξη των διαφόρων λειτουργιών ανάματος

**Color +/-** : αλλαγή χρώματος με κάθε πάτημα

**Bright +/-** : αύξηση και μείωση της φωτεινότητας

